



Asamblea General

Distr. general
3 de septiembre de 2013
Español
Original: inglés

Sexagésimo octavo período de sesiones

Tema 15 del programa provisional*

Cultura de paz

Carta de fecha 22 de agosto de 2013 dirigida al Presidente de la Asamblea General por el Secretario General

El Alto Representante para la Alianza de Civilizaciones, Nassir Abdulaziz Al-Nasser, me ha enviado el sexto informe anual de la Alianza, en el que resalta las principales actividades llevadas a cabo por esta entre julio de 2012 y junio de 2013, de conformidad con el tercer plan de aplicación (2011-2013) y la adición a este, así como sus propias ideas para el año siguiente y después.

Como usted sabe, la Alianza de Civilizaciones se estableció en 2005 con los auspicios de las Naciones Unidas, por iniciativa de los Gobiernos de España y Turquía. Sus actividades tienen por objeto ayudar a contrarrestar la polarización y el extremismo promoviendo la tolerancia y la diversidad cultural dentro de cada sociedad y en sus relaciones con las demás, a fin de contribuir a prevenir los conflictos vinculados con la identidad.

Ahora que la Alianza ha iniciado su primera transición del liderazgo mediante el cambio de Alto Representante, ha comenzado una etapa de autoevaluación que permitirá dar una orientación más precisa a sus actividades. La necesidad del trabajo de la Alianza es mayor que nunca. No obstante, el Alto Representante estima que también es necesario determinar si el conjunto actual de proyectos es apropiado para los nuevos desafíos a los que hacemos frente, puesto que estamos ante situaciones que requieren propuestas innovadoras. El Alto Representante reconoce que la capacidad de la Alianza para colaborar con entidades oficiales al tiempo que sigue estrechando vínculos con la sociedad civil es una aptitud valiosa. También destaca la importancia de los procesos de diálogo intercultural e interreligioso como medios de prevenir el conflicto.

Me complace saber que más Estados Miembros se están sumando al Grupo de Amigos de la Alianza. Felicito a los nuevos miembros y les aliento a que presten el mayor apoyo posible a la Alianza, inclusive mediante contribuciones al Fondo Fiduciario de Contribuciones Voluntarias de la Alianza. La Alianza solo podrá continuar e intensificar sus operaciones mediante la aportación de contribuciones irrestrictas, previsibles y suficientes al Fondo Fiduciario.

* [A/68/150](#).



Agradezco al Gobierno de Austria el gran apoyo brindado al acoger y organizar el Foro Mundial de la Alianza de 2013, que se celebró en Viena en febrero de este año sobre el tema “Liderazgo responsable en la diversidad y el diálogo”, que reunió a 1.200 participantes, incluidos más de 800 representantes de la sociedad civil. Me complació especialmente participar en el Foro, en particular en una dinámica reunión con representantes de jóvenes de todo el mundo. El Gobierno de Indonesia se ha ofrecido gentilmente a servir de sede del siguiente Foro Mundial, que se celebrará a fines de 2014, y ya han comenzado los preparativos.

Aprovecho la oportunidad para reiterar mi gratitud al primer Alto Representante para la Alianza de Civilizaciones, Jorge Sampaio, por su extraordinario empeño en convertir la Alianza en una realidad sobre la base del informe de 2006 del Grupo de alto nivel para la Alianza de Civilizaciones, que sigue siendo el documento fundacional de esta iniciativa. A lo largo de seis años, el Alto Representante recabó un notable apoyo político para la Alianza, estableció vínculos generalizados con la sociedad civil e inició proyectos en las cuatro esferas prioritarias enunciadas en el informe del Grupo de alto nivel, sentando así bases firmes para seguir avanzando. Le estamos reconocidos por sus logros.

Le agradecería que tuviera a bien señalar el presente informe a la atención de la Asamblea General.

(Firmado) **BAN** Ki-moon

Alianza de Civilizaciones: sexto informe anual del Alto Representante para la Alianza de Civilizaciones

Resumen

En el presente informe se resaltan las actividades principales llevadas a cabo por el Alto Representante para la Alianza de Civilizaciones y su secretaría entre julio de 2012 y junio de 2013. Las actividades se cumplieron conforme al tercer plan de aplicación para 2011-2013, presentado al Secretario General en agosto de 2011, y la adición a este, en el que se recapitulan los resultados del quinto Foro Mundial de la Alianza, celebrado en Viena en febrero de 2013.

Índice

| | <i>Página</i> |
|---|---------------|
| I. Introducción | 5 |
| II. Sinopsis de los avances | 5 |
| III. Consolidación de la Alianza de Civilizaciones como una plataforma mundial de múltiples interesados | 7 |
| IV. Principales iniciativas y actividades de programas | 12 |
| A. Ámbito de la educación | 12 |
| B. Ámbito de los medios de comunicación | 14 |
| C. Ámbito de la migración | 15 |
| D. Ámbito de la juventud | 15 |
| E. Innovación, campañas y actividades especiales | 17 |
| F. Otras actividades | 20 |
| V. Quinto Foro Mundial | 20 |
| VI. Divulgación y comunicaciones | 21 |
| VII. Gobernanza: Fondo Fiduciario y dotación de personal | 22 |
| VIII. Conclusión | 23 |
| Anexo | |
| Actividades de comunicación de la Alianza de Civilizaciones: divulgación en línea | 25 |

I. Introducción

1. La Alianza de Civilizaciones, una iniciativa política del Secretario General, se estableció en 2005 con los auspicios de los Primeros Ministros de España y Turquía. Jorge Sampaio, ex-Presidente de Portugal, fue nombrado primer Alto Representante de las Naciones Unidas para la Alianza en mayo de 2007. Durante su mandato, el Sr. Sampaio estableció un marco funcional para la acción, un programa inicial de actividades y una red de interesados.

2. Cuando promediaba el período que se examina, en marzo de 2013, tuvo lugar una importante transición del liderazgo: el Secretario General nombró al nuevo Alto Representante, Nassir Abdulaziz Al-Nasser, Presidente del sexagésimo sexto período de sesiones de la Asamblea General y ex Representante Permanente de Qatar ante las Naciones Unidas.

3. El núcleo de la labor de la Alianza se define mediante las actividades destinadas a promover la tolerancia y el respeto de las diversas creencias, culturas y otras fuentes de identidad de los seres humanos. Nuestra aspiración compartida a nivel mundial de una cultura de paz entre todas las civilizaciones es central en la labor de la Alianza. Esta persigue este objetivo mediante iniciativas que aumentan el impacto de la sociedad civil y que vinculan el trabajo de la Alianza con las actividades oficiales de las Naciones Unidas.

4. Como en años anteriores, la Alianza sigue ocupando un lugar especial en el sistema de las Naciones Unidas. Es una plataforma fundamental en la estructura más amplia de la Organización que trabaja activamente con la sociedad civil. La Alianza actúa en asociación con los Estados Miembros, las organizaciones internacionales, los medios de comunicación, los jóvenes y otros representantes de la sociedad civil. Durante el período que se examina, el personal de la Alianza prosiguió sus actividades relacionadas con proyectos al tiempo que planificó y presentó el Foro de Viena en asociación con el Gobierno de Austria.

5. Este es el sexto informe del Alto Representante al Secretario General. En él se resaltan las principales actividades del año transcurrido (de julio de 2012 a junio de 2013). Concretamente, abarca los últimos seis meses del mandato del ex Alto Representante (que finalizó en febrero de 2013), así como las nuevas orientaciones para la organización, planificación y ejecución que se prevén a partir del nombramiento del nuevo Alto Representante.

II. Sinopsis de los avances

6. Desde su establecimiento, la Alianza se ha convertido en una de las principales plataformas de las Naciones Unidas para el diálogo, el entendimiento y la cooperación interculturales. Ha conectado a gobiernos, legisladores, autoridades locales, organizaciones de la sociedad civil, medios de comunicación y personas dedicados a la promoción del entendimiento entre diversas comunidades. En la resolución 64/14, la Asamblea General manifestó su apoyo a la labor de la Alianza de Civilizaciones y reconoció su importancia como una plataforma de esa naturaleza.

7. Jorge Sampaio, Alto Representante desde 2007 hasta febrero de 2013, estableció una red de apoyo integrada por Estados Miembros, organizaciones

internacionales y regionales, organizaciones no gubernamentales, fundaciones, jóvenes, organizaciones confesionales y el sector privado. Con frecuencia estas relaciones se fortalecieron mediante memorandos de entendimiento; los que ya se han ultimado constituyen el fundamento de las redes de la Alianza.

8. La Alianza cuenta con el apoyo de la mayoría de los Estados Miembros y varias organizaciones internacionales en su Grupo de Amigos, que actualmente consta de 138 miembros. Tiene programas en las esferas de los medios de comunicación, la juventud, la educación y la migración. Algunos programas abarcan más de una esfera. El ámbito actual de actividades de la Alianza incluye las tres categorías siguientes: estrategias nacionales y regionales; programas; y proyectos y actividades especiales.

9. De agosto de 2012 a enero de 2013, se efectuaron progresos en distintas esferas, a saber: en la reunión anual de coordinadores se formularon y presentaron nuevas ideas para una segunda generación de planes nacionales; se evaluaron los planes de acción iniciales para Europa Meridional y el Mediterráneo y se prepararon sus segundas ediciones; se examinó la estrategia regional inicial para América Latina y los asociados la aprobaron; se organizó la segunda consulta regional para Asia y el Pacífico Meridional; y se celebraron conversaciones preparatorias sobre el marco para las consultas con la región de África.

10. En los últimos 12 meses se siguieron elaborando y consolidando diversos programas: se ampliaron y recibieron reconocimiento de la comunidad internacional las actividades en los ámbitos de la educación y la juventud (programa de becas, escuelas de verano, PLURAL + y la iniciativa de educación básica sobre los medios de comunicación y la información); lo mismo sucedió en relación con el proyecto del buscador global de expertos en el ámbito de los medios de comunicación y con las iniciativas de múltiples interesados como el Fondo de solidaridad para la juventud, el Premio a la innovación intercultural y las actividades de capacitación organizadas por conducto de los programas de los medios de comunicación y la migración.

11. Los primeros seis meses que abarca el presente informe se caracterizaron por una serie de acontecimientos que plantearon desafíos para la Alianza desencadenados por una película provocadora en la que se denigraba el Islam, que dio lugar a violentas protestas en varias partes del mundo y llevó a las matanzas en Benghazi (Libia) en septiembre de 2012. El Alto Representante volvió a subrayar la necesidad de adoptar medidas colectivas decididas para luchar contra el extremismo, la intolerancia y la promoción del odio racial de una forma más eficaz y coordinada con otros asociados. El Sr. Sampaio mantuvo estrechas consultas con la Alta Comisionada de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos a fin de poner en marcha el Plan de Acción de Rabat, presentado en Ginebra en febrero de 2013. Además, durante esta crisis, la Alianza realizó una campaña mundial en Twitter para ciudadanos de todo el mundo.

12. Siguiendo instrucciones del Alto Representante Al-Nasser, el examen estratégico se llevó a cabo de marzo a junio de 2013. Esto culminó con la elaboración de una estrategia para el período 2013-2018 basada en los éxitos obtenidos entre 2007 y 2012 en la que se formulaban a grandes rasgos los conceptos que deberían definir la planificación futura de la Alianza. El Alto Representante estableció las seis esferas prioritarias siguientes:

- a) Consolidar los logros anteriores y seguir avanzando para alcanzar nuevos objetivos en los ámbitos de la juventud, la educación, los medios de comunicación y la migración;
- b) Fortalecer las asociaciones y la cooperación en el sistema multilateral;
- c) Incorporar conceptos y herramientas complementarios a las iniciativas de prevención de conflictos y reconciliación de las Naciones Unidas;
- d) Examinar los vínculos entre las actividades pertinentes de proyectos de la Alianza y la planificación del desarrollo después de 2015;
- e) Fortalecer la financiación y estructura de la Alianza;
- f) Incrementar la interacción de la Alianza con los medios de comunicación, la sociedad civil y el sector empresarial.

13. Sobre la base de la nueva visión del Alto Representante Al-Nasser, el futuro de la Alianza deberá caracterizarse por una mayor consolidación y coherencia. La formulación de proyectos y todas las actividades conexas serán objeto de un control más riguroso y un proceso estricto y disciplinado de verificación, aplicación, finalización y evaluación.

14. En lo que atañe a la financiación, en 2012 se realizó un esfuerzo importante con el objeto de fortalecer el Fondo Fiduciario de Contribuciones Voluntarias mediante un mecanismo de reposición destinado a incrementar la previsibilidad de las iniciativas de movilización de recursos y la diversificación de los donantes. Los resultados del primer período de sesiones dedicado a la reposición (celebrado en Estambul (Turquía) en mayo y junio de 2012), con promesas de contribuciones de 7,5 millones de dólares, se consideraron muy prometedores. No obstante, debido a la transición del liderazgo iniciada en septiembre de 2012, el segundo período de sesiones dedicado a la reposición, celebrado en febrero de 2013, obtuvo escasas promesas de contribuciones (1,5 millones de dólares). La aplicación plena del mecanismo de reposición será un desafío permanente para la Alianza, que el nuevo Alto Representante se ha comprometido a abordar.

III. Consolidación de la Alianza de Civilizaciones como una plataforma mundial de múltiples interesados

Grupo de Amigos y coordinadores

15. En el curso de seis años, el número de miembros del Grupo de Amigos de la Alianza llegó a 138 miembros (114 países y 24 organizaciones internacionales). El Grupo de Amigos celebró dos reuniones a nivel de Representantes Permanentes, en febrero y mayo de 2013 en Nueva York. Las reuniones de nivel ministerial se celebraron en Nueva York en septiembre de 2012 y en Viena, en el contexto del quinto Foro Mundial, en febrero de 2013. En la reunión del Grupo de Amigos realizada en Viena se aprobó por consenso la Declaración de Viena sobre la Alianza de Civilizaciones. Se trató de un nuevo acontecimiento importante, ya que el Grupo de Amigos nunca había alcanzado un consenso sobre un documento de alcance tan amplio en una reunión del Foro Mundial.

16. Los miembros del Grupo de Amigos siguen formulando recomendaciones sobre cuestiones fundamentales y orientaciones estratégicas de la Alianza, por

medio de consultas bilaterales y debates grupales. Han participado activamente haciendo contribuciones al proceso de examen estratégico realizado de marzo a junio de 2013, y el Alto Representante los invitará a prestar apoyo a la etapa de aplicación de su plan estratégico para los próximos cinco años. En abril de 2013, el Alto Representante envió una carta a todos los Estados Miembros de la Asamblea General que aún no se habían sumado al Grupo de Amigos, invitándoles a que lo hicieran.

17. De agosto de 2012 a enero de 2013, el entonces Alto Representante Jorge Sampaio centró gran parte de su atención y acción en la preparación de la Alianza para una transición del liderazgo sin tropiezos y en la finalización de la puesta en marcha del tercer plan de aplicación (2011-2013). El Sr. Sampaio preparó una serie de informes sobre la Alianza basados en su experiencia como Alto Representante, que se presentaron al Grupo de Amigos en septiembre de 2012 y a los coordinadores de la Alianza en diciembre de ese año. Durante este período, el Sr. Sampaio celebró consultas políticas amplias con ambos patrocinadores y con los principales miembros del Grupo de Amigos, en particular Indonesia, con miras a determinar la sede del sexto Foro Mundial. Realizó visitas oficiales a Albania, China, Malasia, Omán, Singapur y Túnez. Puso en marcha el proceso de selección de un nuevo Director de la secretaría y participó en este.

18. En febrero y marzo de 2013, el Alto Representante Nassir Abdulaziz Al-Nasser celebró consultas bilaterales con ambos patrocinadores y realizó visitas oficiales a España y Turquía donde se reunió, respectivamente con el Ministro de Asuntos Exteriores y Cooperación de España y con el Primer Ministro de Turquía. Además, durante el Foro de Viena y el segundo Foro mundial sobre el diálogo intercultural en Bakú, el Alto Representante celebró una serie de reuniones con distintos representantes e interesados del Grupo de Amigos, como el Emir de Qatar, el Presidente de Azerbaiyán, el Presidente de la Cámara Baja de Kazajstán, y representantes de la Organización Islámica para la Educación, la Ciencia y la Cultura, la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) y la Liga de los Estados Árabes.

19. Se invitó a los miembros del Grupo de Amigos a designar coordinadores encargados de supervisar el cumplimiento de los objetivos de la Alianza a nivel nacional, particularmente por conducto de los planes nacionales, en combinación con la secretaría. Al 30 de junio de 2013, 86 países y 23 organizaciones internacionales habían designado coordinadores.

20. La Alianza garantizó la coordinación de sus actividades e intercambios mediante la organización de la reunión anual de coordinadores celebrada en diciembre de 2012 en Túnez, acogida por la Organización de la Liga Árabe para la Educación, la Cultura y la Ciencia. Se invitó a asociados de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (ACNUDH) y la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE) a presentar a los coordinadores algunos de sus principales programas y herramientas que podían aplicarse a nivel nacional en el marco de los planes nacionales de la Alianza. Los coordinadores también participaron en distintas reuniones centradas en la elaboración y aprobación de estrategias regionales para América Latina y la región del Mar Negro. También se celebraron en forma periódica consultas oficiosas recíprocas de carácter regional.

Estrategias nacionales y regionales

21. Las estrategias nacionales reflejan el compromiso de los países de generar un proceso interno de implicación en los objetivos de la Alianza. Concretamente, son un mecanismo para compartir la experiencia adquirida respecto de los desafíos de la diversidad cultural, incluidas las tensiones por motivos de identidad. Hasta la fecha, 27 Estados Miembros han presentado estrategias nacionales. Aunque estas siguen siendo expresiones importantes de compromiso con los principios de la Alianza, la aplicación de las estrategias es dispar. Algunas se limitan a enumerar los logros del pasado, otras fijan objetivos que reflejan aspiraciones y pocas mencionan mecanismos para la aplicación. Algunas estrategias contienen información antigua, sin establecer procesos anuales de revisión o actualización. Responder a estos desafíos y transformar los planes en acciones concretas es algo que los Estados Miembros solo pueden hacer por iniciativa propia.

22. La reunión de coordinadores celebrada en Túnez constituyó un paso importante, pues se centró en la evaluación y reactivación de los planes nacionales actuales como herramientas de política fundamentales para zanjar las brechas, promover el diálogo intercultural y contribuir al establecimiento de sociedades multiétnicas, multiculturales y multirreligiosas inclusivas y tolerantes. Se presentó una matriz para una estructura común de los futuros planes nacionales y se examinó un conjunto de acciones comunes que se incluirían y que formularían todos los países en el futuro.

23. La Alianza también instó a los grupos de países que hacían frente a desafíos comunes a que generaran acciones comunes en cooperación con la sociedad civil por medio del establecimiento de estrategias regionales. Estas han seguido cobrando fuerza, a medida que más Estados Miembros expresan interés en los mecanismos de coordinación regional, en tanto que algunas organizaciones regionales multilaterales, como la Unión Africana, la Liga de los Estados Árabes y la Organización de Cooperación Económica del Mar Negro están asumiendo un liderazgo cada vez mayor en sus respectivas zonas, como se ilustra a continuación:

a) En octubre de 2012 España acogió una reunión regional sobre la estrategia para el Mediterráneo, que se centró en la evaluación del primer plan de acción y en el contenido del segundo plan de acción para 2013-2015;

b) En noviembre de 2012 se celebraron en Shanghai (China) consultas regionales sobre la estrategia para la región de Asia y el Pacífico, a la que asistieron más de 150 participantes representantes de gobiernos, los sectores académico y empresarial, organizaciones no gubernamentales y organizaciones culturales. Esta actividad fue organizada por la Asociación pro Naciones Unidas de China, en colaboración con la Universidad Fudan, la Academia China de Ciencias Sociales, el Centro para el Diálogo entre Civilizaciones, la Universidad La Trobe (Australia) y el Movimiento Internacional para un Mundo Justo (Malasia);

c) En diciembre de 2012 se celebró en Túnez una reunión regional de coordinadores de países de Europa Sudoriental en la que se examinó el segundo plan de acción para la región;

d) En seguimiento de un proceso iniciado en el Perú en 2012, se celebraron varias consultas con el grupo de América Latina a fin de llegar a un acuerdo sobre el proyecto de estrategia y ultimar su texto. La última reunión preparatoria se celebró en Nueva York en febrero de 2013;

e) Tras los procesos consultivos, se ha redactado una estrategia para la región del Mar Negro. Se tienen previstas nuevas estrategias para África, el Oriente Medio y posiblemente, Asia Central.

24. Tanto las estrategias nacionales como regionales son importantes como muestra del compromiso con los valores de la Alianza; en el caso de las estrategias regionales, representan los compromisos compartidos entre distintos países. Forman parte importante del legado de los primeros años de la Alianza. En tal sentido, el personal de la Alianza debe seguir formulando medios económicos para hacer el seguimiento de sus progresos.

Asociaciones entre los sectores público y privado

25. Intensificar el diálogo intercultural y la diversidad cultural es una responsabilidad de todos, no solo de los gobiernos. Como lo demuestra el informe de la Alianza *Doing Business in a Multicultural World: Challenges and Opportunities*, el sector privado tiene una experiencia satisfactoria y de larga data para compartir en este ámbito. A este respecto, la Alianza colabora cada vez en mayor grado con los asociados empresariales, sobre la base de una asociación satisfactoria con el Grupo BMW.

26. La Alianza llevó a cabo la campaña de concienciación titulada “Una acción por la diversidad y la inclusión” en colaboración con Dell, Pfizer, Deloitte, Intuit, Johnson & Johnson y Sodexo. El Grupo Vivendi organizó la reunión sobre el papel del sector empresarial en la promoción de la diversidad cultural durante el Foro Mundial celebrado en Viena en febrero de 2013.

27. Actualmente la Alianza está en vías de establecer una nueva asociación con EF Education First, un líder mundial en el ámbito de la enseñanza de idiomas e intercambios estudiantiles, por medio de la cual se organizará la escuela de verano de 2013 que se realizará en agosto.

28. La Alianza estableció una asociación con Google por la que organizaron conjuntamente dos cursos de capacitación digital en Túnez (noviembre de 2012) y Jordania (abril de 2013) sobre herramientas de Internet para reunir y difundir información a través de distintas culturas, a los que asistieron, en cada caso, 25 periodistas y editores de redes sociales de distintos países de la región del Oriente Medio y Norte de África.

Organizaciones internacionales y memorandos de entendimiento

29. Un elemento importante de los métodos de trabajo de la Alianza es el establecimiento de una red de asociados, muchos de cuales son organizaciones multilaterales, en apoyo de su labor. Hasta la fecha, se han firmado memorandos de entendimiento con 18 organizaciones internacionales o multilaterales¹.

¹ Se han firmado acuerdos y memorandos de entendimiento con la Asamblea Parlamentaria del Mediterráneo, el Centro de Investigaciones sobre la Historia, el Arte y la Cultura del Islam, Ciudades y Gobiernos Locales Unidos, la Comunidad de Países de Lengua Portuguesa, el Consejo de Europa, la Liga de los Estados Árabes, la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, la Organización de Cooperación Islámica, la Organización de la Liga Árabe para la Educación, la Cultura y la Ciencia, la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, la Organización Internacional de la Francofonía, la Organización Internacional del Trabajo, la Organización Internacional para las

30. En 2012 y 2013 se negociaron memorandos de entendimiento con la Unión Africana y la Asamblea Parlamentaria del Mediterráneo, que se firmaron en el Foro Mundial celebrado en Viena en febrero de 2013. En los últimos meses, han proseguido las conversaciones con la Organización de los Estados Americanos.

Fortalecimiento de los vínculos con el sistema de las Naciones Unidas

31. Tras cinco años de presentación de informes a la Asamblea General se ha determinado la necesidad de una mayor coherencia de políticas. Ha aumentado, aunque no en un grado suficiente, la colaboración entre el personal de la Alianza y el resto de la Secretaría de las Naciones Unidas, en particular entre los departamentos que realizan operaciones, o elementos importantes de los organismos especializados (por ejemplo, la Alianza es un miembro permanente de la Red Interinstitucional de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Juventud).

32. En 2013 se intensificaron las iniciativas para mejorar esta vinculación, que se benefició del funcionamiento de la oficina del nuevo Alto Representante en Nueva York. Ya se han celebrado reuniones con el Departamento de Asuntos Políticos (en particular la División de Políticas y Mediación), el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) (especialmente la Dirección de Prevención de Crisis y de Recuperación) y la Subdivisión de Planificación y Aplicación de Políticas de la Oficina de las Naciones Unidas de Apoyo a la Consolidación de la Paz) y se han analizado expresiones de interés en la programación conjunta.

33. En respuesta a una invitación de la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, la Organización de Cooperación Islámica y el Gobierno de Filipinas, el representante de la Alianza, el Jefe de Gabinete, llevó a cabo una misión a Mindanao (Filipinas), para evaluar la situación humanitaria, así como algunos aspectos pertinentes del proceso de paz.

Asamblea de asociados

34. Como parte del nuevo mecanismo de reposición, se estableció una asamblea de asociados para diversificar la base de financiación entre los Estados Miembros, las organizaciones internacionales, las fundaciones, las empresas y los particulares. El 28 de febrero de 2013 la asamblea de asociados se reunió como actividad de seguimiento de la sesión inaugural celebrada en 2012. Asistieron más de 100 participantes representantes de gobiernos, organizaciones internacionales, la sociedad civil y el sector privado, que formularon promesas de contribuciones e intercambiaron opiniones sobre las prioridades y el curso de acción futuros de la Alianza.

35. Durante la reunión, se ultimaron un memorando de entendimiento y una carta de intención con la Unión Africana, el Movimiento Mundial de Moderados, EF Education First y la Asamblea Parlamentaria del Mediterráneo. Se hicieron promesas de contribuciones voluntarias en apoyo del presupuesto básico de la Alianza y los proyectos (el programa de becas, las escuelas de verano y el Fondo de solidaridad para la juventud). Además, se anunciaron varios servicios en especie y

Migraciones, la Organización Islámica para la Educación, la Ciencia y la Cultura, la Secretaría General Iberoamericana, la Unión Africana, la Unión Europea y la Unión Latina.

compromisos con la acción (estrategias regionales del sexto Foro Mundial celebrado en Indonesia).

Red de la sociedad civil

36. La Alianza de Civilizaciones formula sistemáticamente sus programas y proyectos en colaboración con aliados de la sociedad civil y se celebran reuniones periódicas con el Alto Representante. En particular, en febrero de 2013 el Alto Representante realizó una actividad especial en la que participaron hasta 80 representantes de la sociedad civil en el cierre del Foro de Viena. En mayo de 2013 invitó a los medios de comunicación y la sociedad civil a asistir y hacer aportaciones a las deliberaciones de la reunión del Grupo de Amigos.

37. Del 17 al 21 de abril de 2013, el representante de la Alianza participó en una conferencia de dirigentes religiosos sirios, con miras a examinar la posibilidad de establecer un consejo interreligioso e interconfesional en la República Árabe Siria que podría, tras el conflicto en curso, contribuir a limitar la violencia entre los distintos grupos. La actividad fue organizada por la entidad asociada a la Alianza, Religiones por la Paz, en Estambul (Turquía).

38. La Global Dialogue Foundation estableció la primera filial de la Alianza de la sociedad civil en Australia, con el objeto de facilitar conexiones y sinergias, impulsar los objetivos de la Alianza y promover el diálogo intercultural, la diversidad cultural y la integración. En mayo de 2013, en el segundo Foro mundial sobre el diálogo intercultural, celebrado en Bakú, el Alto Representante se reunió con unas 25 organizaciones de la sociedad civil de todo el mundo, que expresaron interés en reproducir el modelo de la Global Dialogue Foundation.

IV. Principales iniciativas y actividades de programas

A. Ámbito de la educación

Iniciativa de educación básica sobre los medios de comunicación y la información

39. La iniciativa de educación básica sobre los medios de comunicación y la información de la Alianza comprende tres principales elementos. El centro de intercambio de información basado en la web y la Red universitaria de educación básica sobre los medios de comunicación y la información y el diálogo intercultural se desarrollaron en colaboración con la UNESCO. El centro de intercambio de información recibió 14.935 visitantes únicos y se ha constituido en la plataforma temática sobre los medios de comunicación y la información de las Naciones Unidas.

40. La Red universitaria de educación básica sobre los medios de comunicación y la información y el diálogo intercultural ha seguido creciendo; las ocho universidades originales han desarrollado sus propias redes regionales, cumpliendo de este modo el objetivo de crear una red de redes de recursos relacionados con la iniciativa de educación básica sobre los medios de comunicación y la información. La Red universitaria celebró su segunda conferencia mundial auspiciada por la Universidad de El Cairo (Egipto) en abril de 2013, en la que se presentó la primera publicación de la Red universitaria, preparada con el apoyo del Centro Nórdico de

Información para las Investigaciones sobre los Medios de Información y la Comunicación.

41. El tercer elemento de la iniciativa de educación básica sobre los medios de comunicación y la información es aportar conocimientos técnicos y apoyo a las conferencias relacionadas con la iniciativa. De julio de 2012 a junio de 2013, la Alianza participó en dos conferencias celebradas en China, una en Toronto (Canadá), una en Doha y una en Abuja.

Centros de intercambio de información (investigación y educación sobre religiones y creencias)

42. Los centros de intercambio de información en línea para la educación sobre religiones y creencias de la Alianza han seguido evolucionando. En el período de que se informa, 6.367 visitantes únicos usaron este recurso y la red de asociados ha seguido creciendo; hasta la fecha hay 25 asociados activos que apoyan la investigación de temas de educación sobre religiones y creencias. La principal actividad de la red de educación sobre religiones y creencias fue la publicación por la Fundación Guerrand-Hermès para la Paz de las conclusiones del simposio internacional sobre religión, espiritualidad y educación para la prosperidad humana. La labor de la Alianza en relación con los centros de intercambio de información y el diálogo intercultural se presentó en una serie de conferencias celebradas en Chile, organizadas por el asociado local para la educación sobre religiones y creencias, la Universidad Alfonso Ibáñez.

Programa de becas

43. En el cuarto trimestre de 2012, la Alianza organizó dos reuniones de intercambio de información para 24 becarios. La reunión para la región del Oriente Medio y Norte de África se celebró en Egipto, los Emiratos Árabes Unidos y Marruecos durante un período de dos semanas y participaron 40 organizaciones. Asistieron 12 becarios de Alemania, Austria, el Canadá, los Estados Unidos de América, Francia, Hungría, Italia, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y Suecia. Con posterioridad a ello, 12 becarios de Argelia, Bahrein, Egipto, Jordania, el Líbano, Libia, Marruecos, Túnez y el Estado de Palestina viajaron a los Estados Unidos y Europa (Alemania, Bélgica y Francia) y visitaron unas 50 organizaciones.

44. En junio de 2013 la Alianza realizó un programa de dos semanas para 12 becarios de Argelia, Bahrein, Egipto, el Líbano, Libia, Marruecos, la República Árabe Siria, Túnez y el Estado de Palestina, que visitaron los Estados Unidos y organizaciones con sede en Berlín, Bruselas y París.

45. La Alianza creó una red de exalumnos del Programa de becas (ediciones de 2010, 2011 y 2012, que a fines de 2012 estaba integrada por 85 participantes) y facilita intercambios en línea por medio de un sitio web exclusivo, blogs y redes sociales. La reunión de exalumnos se celebró en Bakú (Azerbaiyán) en mayo de 2013 con el objeto de que los becarios tuvieran la oportunidad de conocerse personalmente, conversar sobre sus experiencias y contribuciones como promotores del diálogo y el entendimiento entre el mundo occidental y el musulmán, y acordar la creación de una red dispersa, aunque vibrante, de nuevos dirigentes comprometidos. La reunión dio lugar a la formulación de numerosas recomendaciones e ideas sobre proyectos de seguimiento dirigidos por becarios.

46. El Programa cuenta con el apoyo activo de asociados, entre ellos la Oficina Federal de Relaciones Exteriores de Alemania, la Liga de los Estados Árabes, el Consejo Británico, la Organización Islámica para la Educación, la Ciencia y la Cultura, el Comité de Qatar de la Alianza de Civilizaciones, el Instituto de Educación Internacional de los Estados Unidos de América, la Fundación Guerrand-Hermès para la Paz y la Organización del Tratado del Atlántico Norte. Por medio de un plan de comunicaciones, sus actividades generan una creciente cobertura de la prensa y los medios de comunicación, y se han publicado artículos en *El Mundo*, *Huffington Post*, *El País*, *Le Devoir*, *Arab News*, *Kuwait Times*, *Le Soir*, *Metropolis*, *Inter Press Service* y *Bronx TV*. El número de comentarios “Me gusta” de seguidores en Facebook aumentó a 3.077 (más del 185,97%), lo que tiene potencial para que el Programa de becas llegue a 2.016.963 amigos de seguidores.

B. Ámbito de los medios de comunicación

Reuniones de capacitación para los medios de comunicación sobre herramientas digitales de recopilación y presentación de información intercultural

47. Durante el período que se examina, la Alianza, en colaboración con Google y el Instituto del Banco Mundial, preparó una serie de cursos de capacitación titulada “Herramientas digitales para la recopilación y presentación de información intercultural”. En estos cursos se enseña a los periodistas a comunicarse con el público en forma apropiada por medio de redes sociales y se formulan estrategias para mejorar sus competencias de recopilación y preparación de información en línea. Tras un proyecto piloto celebrado en Túnez en noviembre de 2012, se organizó un importante curso en el Instituto jordano de medios de comunicación de Ammán, en abril de 2013, que contó con la asistencia de 25 participantes y expertos de alto nivel en redes sociales y entendimiento intercultural.

Proyecto de periodismo sobre datos mundiales

48. La Alianza facilita los estudios relativos a la forma en que los medios dan cobertura a cuestiones interculturales sensibles relativas a las noticias de la actualidad. Mediante la visualización de datos en forma innovadora (datos presentados por medio de material infográfico de avanzada), los resultados de estos estudios arrojan luz sobre las prácticas de los medios de comunicación y la cobertura de determinadas cuestiones. En colaboración con el Centro Europeo de Periodismo, cinco instituciones académicas (King’s University College, Deutsche Welle Akademie, Missouri School of Journalism, Christelijke Hogeschool Ede y el Institut National de l’Audiovisuel) y la financiación de Open Society Foundations, la Alianza puso en marcha un proyecto sobre el periodismo y la recopilación de datos a fin de estudiar la forma en que los medios dan cobertura al tema de la migración. Los investigadores analizaron la cobertura de la migración en el contexto de elecciones nacionales y presentaron las conclusiones cuantitativas en el quinto Foro Mundial de la Alianza celebrado en Viena.

Expertos mundiales

49. La base de datos en línea de expertos mundiales (véase www.theglobalexerts.org) ha seguido siendo un recurso a disposición de los

periodistas. Aunque se recibe en forma cotidiana un número considerable de solicitudes de los medios para que los expertos formulen observaciones, el número de artículos originales generados por el sitio ha disminuido debido a la reducida capacidad de recursos humanos de la secretaría. Se está preparando un examen estratégico para analizar distintas opciones sobre la mejor forma de gestionar la base de datos con la limitada capacidad actual. Se revisará la base de datos a fin de circunscribir el ámbito de trabajo de los expertos a los relativos a crisis y conflictos interculturales. Esto hará el recurso lo más pertinente posible al mandato de la Alianza y beneficiará a la organización en todos los ámbitos de actividad mediante el despliegue de expertos cuando ello sea necesario.

C. **Ámbito de la migración**

Actividades de capacitación conjunta sobre la migración y los medios de comunicación

50. En enero de 2013 el programa de migración y medios de comunicación de la Alianza, en asociación con la Global Editors Network (Red mundial de editores) y con el apoyo de la Fundación Gulbenkian, celebró en París un seminario de alto nivel al que asistieron 35 redactores jefe, periodistas y expertos en medios de comunicación y migración de Europa y el Mediterráneo (que representaban 27 países) para examinar los desafíos, las mejores prácticas y oportunidades en la cobertura de los medios de comunicación sobre la migración. El seminario culminó con la formulación de 17 recomendaciones para los medios, que se divulgaron a nivel internacional.

51. En mayo de 2013 se celebró una edición suiza del seminario mencionado para abordar este tipo de cuestiones a nivel nacional. El seminario, que se realizó en Berna, convocó a periodistas, editores y expertos en el ámbito de la migración, incluidos presentadores de la OIM, la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja y el Instituto Panos de París.

52. Con miras a seguir examinando la cuestión de la mejor manera de cubrir el tema de la migración en los medios de comunicación, la Alianza emprendió la campaña “#coveringmigration” en las redes sociales, que seguirá durante el tercer trimestre de 2013, sobre las prácticas de los medios de comunicación para dar información sobre los migrantes y los artículos relacionados con la migración. La campaña generará debates y formulará las siguientes preguntas que deberán responder los representantes de los medios de comunicación: ¿Cuáles son las mejores prácticas? ¿Qué ayuda a los periodistas a establecer el contexto? ¿De qué recursos de ayuda se dispone? ¿Qué queda todavía por hacer? Las conclusiones de esta campaña se presentarán en el informe anual siguiente.

D. **Ámbito de la juventud**

Fondo de solidaridad para la juventud

53. En enero de 2013, con financiación suministrada por los Gobiernos de Australia, España y Finlandia, se presentó la tercera edición del Fondo de solidaridad para la juventud. Por medio del Fondo, la Alianza presta apoyo técnico a las organizaciones dirigidas por jóvenes y otorga ayuda a proyectos para jóvenes

que contribuyen a fomentar el respeto mutuo, la comprensión y las relaciones positivas de largo plazo entre pueblos de diferentes culturas y religiones. La convocatoria para la presentación de solicitudes de ayuda de 2013 estuvo dirigida a 67 países en desarrollo de las regiones de Asia, África Subsahariana y el Oriente Medio y Norte de África.

54. Se recibieron 581 solicitudes de organizaciones de jóvenes registradas en 52 países. Estas fueron objeto de un proceso de selección y evaluación de la Alianza y la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos (UNOPS), en consulta con representantes de seis organizaciones de Asia, Europa, la región del Oriente Medio y Norte de África, y África Subsahariana (seleccionadas mediante una convocatoria para la presentación de candidaturas anunciada entre todas las organizaciones de jóvenes asociadas a la Alianza), y un representante del PNUD.

55. Tras el proceso de selección, quedaron como finalistas 17 propuestas de jóvenes de Bangladesh, Cabo Verde, Egipto, la India, Israel, Kenya, el Líbano, Nepal, Nigeria, el Pakistán, la República Democrática del Congo, Rwanda, Sierra Leona y Uganda. Las organizaciones iniciaron una etapa de negociaciones con la UNOPS con miras a la adjudicación de contratos (una subvención de 25.000 dólares por proyecto) y la finalización de todas las actividades de proyectos estaba prevista para el 31 de diciembre de 2013.

56. Como parte del apoyo técnico prestado a las organizaciones de jóvenes, en junio de 2013 la Alianza organizó una actividad de capacitación de cinco días de duración sobre creación de capacidad para los finalistas de los proyectos presentados al Fondo de solidaridad para la juventud de 2013, con miras a fortalecer sus competencias en los ámbitos de gestión de proyectos, comunicaciones, recaudación de fondos, sostenibilidad de proyectos, vigilancia y evaluación, informes financieros y descriptivos, y trabajo en equipo. La actividad de capacitación se celebró en Casablanca y se organizó en colaboración con los Gobiernos de Marruecos y Suecia.

Jóvenes empresarios de Europa y el Mediterráneo e interculturalidad

57. La Alianza colaboró con la Fondazione CRT y el Ministerio de Relaciones Exteriores de Italia a fin de presentar un proyecto piloto sobre jóvenes empresarios de Europa y el Mediterráneo e interculturalidad. El proyecto reunió a 20 jóvenes empresarios sociales de la región de Europa y el Mediterráneo que aspiraban a lograr un cambio social positivo en sus comunidades reduciendo las tensiones relacionadas con la diversidad cultural y religiosa, y al mismo tiempo generar empleo. El proyecto incluye tres componentes principales, a saber: a) una actividad de una semana de duración que abarca la prevención de conflictos y la gestión empresarial; b) un período de seis meses de orientación impartida por expertos sobre el terreno; y c) una plataforma en línea para mantener intercambios con pares y posibles asociados.

58. La capacitación para la fase piloto se llevó a cabo en Turín (Italia), del 11 al 15 de febrero de 2013. Luego comenzó el período de orientación, que se extenderá hasta septiembre de 2013. Actualmente la Alianza y sus asociados están trabajando para transformar este proyecto en un centro de promoción de empresas sociales con la misión de llevar el empresariado social y el empoderamiento económico a las comunidades marginadas de la región del Mediterráneo.

Escuelas de verano

59. Con las subvenciones aportadas por el Brasil, Malta, la Fundación Gulbenkian, la Fundación Abdul Aziz Al Babtain y dos empresas privadas, Mota-Engil y el Grupo André Jordan, la Alianza organizó dos escuelas de verano en 2012.

60. La escuela de verano titulada “Acercar corazones, abrir mentalidades y trabajar juntos” se celebró en Coimbra (Portugal), del 4 al 11 de agosto de 2012. Como en años anteriores, se trató de una iniciativa de múltiples interesados en asociación con la Liga de los Estados Árabes, la Universidad de Coimbra y la Red de Desarrollo Aga Khan. Un grupo de 135 jóvenes, que representaban a 69 países, se reunió en Coimbra. En su mayoría representaban organizaciones dirigidas por jóvenes, aunque también había estudiantes, blogueros o funcionarios públicos con considerable experiencia en actividades juveniles y de proyectos internacionales. La escuela de verano tuvo por objeto empoderar a los jóvenes fortaleciendo sus competencias y conocimientos para que pudieran trabajar más estrechamente en actividades de cooperación que trascendieran las divisiones. Los participantes examinaron diversos temas relacionados con la labor de la Alianza, como la religión y la política, la prevención y la solución de conflictos, la facilitación del diálogo, y la educación básica sobre los medios de comunicación y la información.

61. Del 3 al 7 de septiembre de 2012, se celebró la escuela especial de verano “Guido de Marco” en La Valletta, organizada en colaboración con la Universidad de Malta y la Academia Mediterránea de Estudios Diplomáticos. Reunió a 35 jóvenes de la región y se centró en el establecimiento de la paz en el Mediterráneo. El curso se concibió como un proceso de aprendizaje mutuo; se impartieron conocimientos teóricos y prácticos, y los participantes usaron su propia experiencia para comparar sus enfoques sobre el trabajo con jóvenes y analizar la forma en que habían encarado la transformación de conflictos.

62. Para la escuela de verano de 2013, que se celebraría en Tarrytown (Estados Unidos) del 24 al 31 de agosto, la Alianza se asoció con la iniciativa EF Education First. Se seleccionaron 100 jóvenes para que mantuvieran conversaciones y participaran en cursos prácticos sobre problemas mundiales urgentes, desde la xenofobia hasta el extremismo; la negociación para la consolidación de la paz y la cooperación; los derechos humanos; y el uso de las redes sociales para el cambio social amplio, entre otros.

E. Innovación, campañas y actividades especiales

Premio a la innovación intercultural

63. En 2011 la Alianza y el Grupo BMW presentaron el Premio del Grupo BMW a la innovación intercultural, en apoyo de la Alianza de Civilizaciones, con los auspicios de las Naciones Unidas (también conocido como Premio a la innovación intercultural). Se otorga a proyectos innovadores y sostenibles de todo el mundo que alientan el diálogo y la cooperación entre personas con diferentes orígenes culturales, utilizando métodos innovadores y creativos. Los ganadores pasan a ser miembros del Fondo Intercultural Mundial para la Innovación, un programa puesto en marcha por la Alianza en colaboración con el Grupo BMW, que ayuda a los ganadores a adquirir mayor eficiencia, a ampliar sus proyectos y a trasladarlos a

otros contextos en que podrían ser pertinentes. La Alianza y el Grupo BMW han renovado su colaboración hasta finales de 2013.

64. La Alianza y el Grupo BMW movilizaron recursos financieros e institucionales en apoyo de los diez ganadores del Premio de 2011. Se observó que un año después de ganar el Premio, siete de cada diez organizaciones consolidaban su labor y ampliaban considerablemente sus operaciones. El número total de beneficiarios del proyecto aumentó de 72.210 a 141.569 a fines de 2012 (un crecimiento del 96%). También se reprodujeron proyectos en 49 ciudades y regiones, lo cual llevó el número de comunidades beneficiarias de 35 a 84 a fines de 2012 (un crecimiento del 240%).

65. Además de un total de 50.000 dólares en premios, los ganadores recibieron apoyo por distintos medios de la Alianza, el Grupo BMW y un grupo de consejeros. Este grupo está integrado por fundaciones, instituciones, gobiernos y empresas que aportan financiación o contribuciones en especie a uno o más de los ganadores del Premio. En algunos casos, los consejeros prestan apoyo a un ganador durante la ejecución de su iniciativa de ampliación y reproducción a lo largo de todo el año, en otros, este apoyo se suministra en forma intermitente. Los consejeros financieros fueron, entre otros, la Comisión Europea y el TD Bank, y los consejeros que trabajaron de forma gratuita incluyeron la Organización Mundial del Turismo, la International Student Identity Card Association y la Daniels Corporation. Numerosos consejeros aportaron su tiempo y competencias, principalmente mediante la traducción de documentos en forma gratuita (un total de 200 horas).

66. En el cuarto trimestre de 2012, se puso en marcha un nuevo proceso de presentación de solicitudes. Se recibieron 530 solicitudes de 98 países (un aumento del 77% desde 2011). Un jurado internacional de expertos evaluó las solicitudes y los resultados se presentaron en el quinto Foro Mundial de la Alianza celebrado en Viena.

Festival de vídeo para la juventud PLURAL +

67. El festival de vídeo para la juventud PLURAL + sobre migración, diversidad e integración social de 2012 recibió más de 160 vídeos de 63 países de todo el mundo. El jurado internacional y las organizaciones asociadas a PLURAL + (actualmente participan activamente en la iniciativa 33 asociados) seleccionaron 25 vídeos. Los vídeos ganadores se anunciaron en la ceremonia de entrega de premios en el Paley Center for Media en diciembre de 2012 y desde entonces se han distribuido en diversas plataformas de todo el mundo, incluidas transmisiones en América Latina e Italia, y proyecciones en Austria, Bélgica, el Canadá, Costa Rica, Cuba, Egipto, España, los Estados Unidos de América, Francia, la India, Italia, Qatar y Serbia.

68. Se ha estimado que por medio de transmisiones televisivas, Internet y proyecciones públicas, los vídeos de PLURAL + llegaron a más de 20.000 espectadores (a esto debe sumarse la repercusión de la transmisión del segmento de La ONU en Acción producido por la televisión de las Naciones Unidas sobre PLURAL +). El sitio web de pluralplus.unaoc.org recibió 19.272 visitantes únicos durante el período que se está examinando.

69. El festival PLURAL+ fue uno de los organizadores de un simposio sobre medios de comunicación y educación producidos por jóvenes, que se celebró en asociación con el Teachers College de la Universidad de Columbia en abril de 2013.

Iniciativa de la Alianza de Civilizaciones de creación de aplicaciones y juegos sobre el desafío del diálogo intercultural

70. En 2012 la Alianza, en asociación con Education Arcade del Massachusetts Institute of Technology y la Learning Games Network (red de juegos didácticos), presentó la iniciativa de creación de aplicaciones y juegos sobre el desafío del diálogo intercultural. Respondieron al llamamiento más de 70 propuestas de todo el mundo. Un jurado internacional eligió cinco ganadores y otorgó cinco menciones especiales. Las propuestas ganadoras provinieron del Canadá, España, los Estados Unidos, la India, Israel, Italia, Kenya y Nueva Zelanda. Con el apoyo de los asociados para la divulgación de la iniciativa, ahora las aplicaciones y juegos premiados pueden descargarse. Además, la iniciativa suscitó la atención de los medios de difusión, facilitando una mayor divulgación de estas aplicaciones y juegos, que tienen el diálogo intercultural como marco de referencia.

Campaña “Una acción por la diversidad y la inclusión”

71. En 2013 se llevó a cabo la campaña “Una acción por la diversidad y la inclusión” (el componente de las redes sociales del Día Mundial de la Diversidad Cultural para el Diálogo y el Desarrollo que se observa el 21 de mayo). En 2013 Intuit suministró un logotipo actualizado y más colorido y 110 asociados de 40 diferentes países (organizaciones internacionales y regionales, el sector empresarial y organizaciones de la sociedad civil) se sumaron a la campaña. Los asociados incluyeron Sodexo, Deloitte, Televisión América Latina, el Consejo Británico, la Alliance Française, el Grupo Vivendi, el Banco Mundial, EF Education First, la Universidad de Columbia, Akili Dada, Amara y la Global Dialogue Foundation.

72. Como parte de la edición de 2013 de la campaña, se celebraron 90 actividades en 24 diferentes países, incluido un concurso de lemas y vídeos por medio de Facebook. Durante el período que se examina, el número de comentarios “Me gusta” en la página de Facebook llegó a 14.448 (de 8.011) y alcanzó un total de 308.000 personas (20 veces más que el año anterior) por medio de publicaciones, que tienen potencial de ser vistos por 7.895.512 amigos de seguidores de la página. En Twitter la campaña utilizó la etiqueta #DoOneThing y del 1 al 30 de mayo de 2013 1.900 participantes generaron un total de 2.800 tweets que llegaron a 4,4 millones de personas (que posiblemente hayan visto esos tweets).

Campaña “Representate”

73. A raíz del avance en YouTube de la película *Innocence of Muslims* (La inocencia de los musulmanes), el 14 de septiembre de 2012 la Alianza emprendió una campaña en la red social Twitter con la etiqueta #Represent yourself (Representate). El objetivo de la campaña era establecer un canal de conversación que contrarrestara las iniciativas de los extremistas. La campaña también tuvo por objeto destacar el elevado número de protestas pacíficas que se desataron después de los ataques contra la Embajada de los Estados Unidos y el asesinato del Embajador de los Estados Unidos. La campaña “Representate” llegó a 3,2 millones de personas en Twitter y a más de 1.200 personas en Facebook.

F. Otras actividades

Promoción de la conversación mundial: red de Dialogue Cafés

74. En el período que se examina, el proyecto denominado Dialogue Café, encabezado por una organización no gubernamental independiente en colaboración con CISCO, la Fundación Gulbenkian y otros asociados locales, siguió ampliándose. Esto se llevó a cabo siguiendo una estrategia de prioridades de dos niveles, a saber: agrandar la red en la región del Oriente Medio y Norte de África y en los países de habla portuguesa; y extender la programación para que abarcara actividades de largo plazo en cuatro esferas principales: el diálogo intercultural, la comprensión y la cooperación; la innovación social; el espíritu empresarial, en particular de los jóvenes y las mujeres; y los conocimientos.

75. En los últimos 12 meses, se abrieron nuevos cafés en Ramallah, Beirut, Florencia (Italia), Northampton y Londres. Próximamente se prevé la apertura de cafés en Angola, el Brasil (el segundo café), Finlandia, Kenya y Mozambique. Hay otros cafés en una etapa de tramitación en el Canadá, los Estados Unidos, Jordania, Mozambique y Túnez, cuya apertura se prevé en 2014. Como parte del proyecto de Dialogue Café, en agosto de 2013 se organizará una escuela de verano en Washington, D.C., que tratará de una amplia gama de cuestiones mundiales, incluidos el diálogo intercultural, la tolerancia, la consolidación de la paz y la reconciliación de grupos específicos.

76. La Alianza fue uno de los principales asociados en la organización del segundo Foro mundial sobre el diálogo intercultural, celebrado en Bakú en mayo de 2013. El Foro de alto nivel, que estuvo dedicado al tema “Vivir juntos pacíficamente en un mundo diverso”, reunió a casi 600 participantes de todo el mundo y unos 30 ministros de cultura y turismo, así como a los directivos de la Alianza, la UNESCO y la Organización Islámica para la Educación, la Ciencia y la Cultura.

V. Quinto Foro Mundial

77. El quinto Foro Mundial de la Alianza se celebró en Viena los días 27 y 28 de febrero de 2013 sobre el tema “Liderazgo responsable en la diversidad y el diálogo”, y reunió a más de 1.200 participantes de más de 100 países. Los jefes de Estado, ministros, dirigentes de organizaciones intergubernamentales, el sector empresarial, académicos, filántropos, jóvenes y miembros de los medios de comunicación que asistieron examinaron la forma en que un liderazgo responsable puede ser decisivo en relación con tres cuestiones importantes: a) la promoción, la protección y el goce pleno del derecho a la libertad religiosa en un contexto de pluralismo religioso; b) el pluralismo de los medios de comunicación y la diversidad del contenido de los medios y su contribución a fomentar el debate público, la democracia y la concienciación acerca de la diversidad de opiniones; y c) la elaboración de una nueva descripción de migración, integración y movilidad en la economía mundial.

78. El Foro de Viena marcó la transición del liderazgo de la Alianza, en que Nassir Abdulaziz Al-Nasser, ex-Presidente del sexagésimo sexto período de sesiones de la Asamblea General y ex-Representante Permanente de Qatar ante las Naciones Unidas, sucedió a Jorge Sampaio. Como parte del proceso de transición, el Sr. Sampaio preparó un folleto sobre su experiencia como Alto Representante de la

Alianza de Civilizaciones, titulado “2007-2013: A Journey Across the Alliance of Civilizations”, que se distribuyó en el Foro.

79. En el contexto del Foro de Viena, con miras a fomentar las competencias periodísticas interculturales, la Alianza, en colaboración con Canal France International y la Facultad de Periodismo de la Universidad de Missouri, suministraron a los periodistas de diversas partes del mundo la oportunidad de escribir artículos y producir vídeos sobre el Foro. Los periodistas trabajaron juntos en el contenido y adquirieron conocimientos de sus pares, así como de instructores experimentados.

80. Para facilitar la conversación en línea en Twitter, la Alianza se dirigió a los colaboradores de la sociedad civil y recabó la ayuda de un grupo de jóvenes participantes para que enviaran tweets en directo desde las sesiones y los talleres del Foro de Viena. Las conversaciones giraron en torno a temas como el liderazgo juvenil, el papel de los gobiernos para promover el pluralismo y abordar cuestiones de diversidad; la democracia frente a la protección de las minorías; la importancia del trabajo en materia de desarrollo económico para encarar la consolidación de la paz mundial; la responsabilidad de los medios de comunicación en la integración social; el papel de los dirigentes religiosos en el pluralismo; y el papel de las mujeres en los movimientos religiosos y el pluralismo. Esta conversación llegó a más de 3,5 millones de cuentas individuales de Twitter de casi 3.700 tweets individuales que produjeron más de 1.100 cuentas usando la etiqueta #unaoc2013.

81. Un total de 150 jóvenes de 100 países se reunieron en el acto juvenil del Foro. Representaban consejos nacionales de jóvenes, organizaciones no gubernamentales dirigidas por jóvenes y redes de jóvenes, y algunos de ellos eran estudiantes. Tras un día completo de debates e intercambios acerca del tema del Foro, los jóvenes participantes formularon una serie de recomendaciones a los líderes mundiales y los demás participantes en el Foro.

82. En el Foro se anunciaron importantes resultados e iniciativas. El principal resultado político fue la Declaración de Viena, un documento que afirma el compromiso de numerosos gobiernos y organizaciones internacionales de todo el mundo en pro del diálogo intercultural. Además de la Declaración de Viena, se anunciaron varias iniciativas transversales en las cuatro esferas de trabajo principales de la Alianza: los jóvenes, los medios de comunicación, la migración y la educación. Estas incluyeron nuevas subvenciones en relación con el Fondo de solidaridad para la juventud, la puesta en marcha de un programa de exalumnos del Programa de becas, un nuevo concurso de creación de aplicaciones y juegos para el diálogo intercultural, y los resultados de un proyecto de periodismo sobre datos que analizaba la cobertura de la migración por los medios de comunicación.

VI. Divulgación y comunicaciones

83. Las iniciativas de la Alianza en el ámbito de la divulgación y las comunicaciones se llevan a cabo principalmente por conducto de los proyectos e iniciativas que ejecuta en diferentes partes del mundo. La Alianza está prestando más atención a la divulgación de las historias de los beneficiarios de su labor, sean estos los ganadores del Premio a la innovación intercultural y el Fondo de solidaridad para la juventud, miembros del Programa de becas, o periodistas y editores que participaron en las actividades de capacitación para los medios de

comunicación de la Alianza. Esta considera que estos enfoques son un medio de destacar su labor, sin dejar de lado una mayor visibilidad de las personas a las que ayuda por medio de los distintos programas. Además, hay diversas modalidades de divulgación y de comunicación directa con los principales grupos que integran la Alianza. Los métodos incluyen comunicados de prensa, boletines informativos y avisos a los medios de comunicación. Estos últimos pueden participar en las reuniones del Grupo de Amigos que se transmiten regularmente en directo por la web de las Naciones Unidas.

84. El Foro es la principal actividad mundial intercultural y se celebra cada 12 a 18 meses. Aunque fue objeto de mayor atención internacional en la etapa inicial de la Alianza, recientemente la cobertura local ha sido amplia, en tanto que la internacional ha sido escasa.

85. En aras de una mayor visibilidad de la Alianza, el Alto Representante establece contacto con los diversos medios de difusión dentro de las Naciones Unidas y fuera de estas. El 14 de marzo de 2013 ofreció una conferencia de prensa en la Sede a la que asistió un público numeroso, incluidos periodistas acreditados ante la Asociación de Corresponsales de Prensa de las Naciones Unidas. Además, el Alto Representante mantuvo varias entrevistas individuales con la televisión de las Naciones Unidas y Radio ONU, y diversos medios de difusión en Austria, Azerbaiyán, Kuwait, Qatar y Turquía. En septiembre de 2013 se prevé una serie de actividades dirigidas a los medios de comunicación de los Estados Unidos, tras el comienzo del sexagésimo octavo período de sesiones de la Asamblea General.

86. Recientemente la Alianza ha intensificado sus actividades de divulgación en las redes sociales por medio de campañas concretas, como la campaña realizada tras los ataques perpetrados en Benghazi contra personal del Departamento de Estado de los Estados Unidos (que se tradujo en un aumento del 78,3% de consultas al principal sitio web durante los siete días de la campaña) o una campaña para mejorar la cobertura de la migración.

87. Mediante las redes sociales, el tráfico de Facebook se incrementó en un 87,83% a 23.422 visitas, en tanto que el tráfico de Twitter aumentó en un 241,73% a 3.988 visitas. La principal cuenta de Twitter de la Alianza aumentó en un 124%, mientras que su principal página de Facebook registró un incremento del 243% de comentarios “Me gusta” de seguidores.

88. El principal sitio web de la Alianza, www.unaoc.org, sigue siendo un medio para aumentar su visibilidad. Durante el año que se examina, el tráfico del sitio web se incrementó a 271.291 visitas (un aumento del 126,87%), respecto de los 169.110 visitantes únicos (un aumento del 130,61%).

VII. Gobernanza: Fondo Fiduciario y dotación de personal

89. Pese a la función que desempeña la Alianza y a la ampliación de sus actividades, los recursos de que dispone siguen siendo considerablemente limitados en comparación con el nivel previsto, irregulares y casi imposibles de predecir. Con el correr de los años, las contribuciones para fines generales (operaciones básicas) han seguido una tendencia cada vez más descendente, en tanto que las contribuciones para fines específicos (asignadas a proyectos) se han incrementado. La reducción de los fondos para fines generales determina que sea imposible

planificar o pensar estratégicamente, o investigar nuevas actividades posibles, y deja a la Alianza en una postura reactiva dependiente de los intereses inmediatos, a veces fugaces, de los donantes individuales.

90. En el ejercicio presupuestario de 2012, los gastos efectivos se mantuvieron por debajo de los 3,8 millones de dólares. En 2013 los donantes prometieron más de 1,5 millones de dólares (contribuciones directas).

91. En febrero de 2013 se nombró al Director de la secretaría de la Alianza. Se le encomendó la tarea de supervisar la finalización de un examen estratégico de la organización y elaborar un plan de largo plazo de sus actividades. También se le asignó la tarea de incorporar las actividades del personal de la Alianza en la labor de la Secretaría de las Naciones Unidas para garantizar vínculos más estrechos.

92. Al igual que en 2012, persistía un profundo desequilibrio entre el conjunto de tareas y programas de la secretaría y sus recursos. Para resolver el problema y apoyar la iniciativa, el Alto Representante recurrió a los servicios de su Jefe de Gabinete, tres asesores superiores y un portavoz. Además, junto con el Director, examinará la estructura de organización actual y reasignará personal en el marco del proceso de examen estratégico (que finalizará en septiembre de 2013).

93. En marzo de 2013 el Alto Representante aprobó las directrices para las operaciones de la oficina y la Oficina Ejecutiva del Secretario General las examinó. La versión definitiva se publicó en junio de 2013.

VIII. Conclusión

94. El año pasado se ha caracterizado por la continuación de las actividades relacionadas con proyectos, muchos de los cuales tuvieron gran éxito, la transición al nuevo liderazgo y un examen estratégico de las actividades de la Alianza con miras a la planificación futura.

95. El examen estratégico reveló que las estructuras y procesos de la Alianza debían perfeccionarse. A lo largo del tiempo se habían establecido demasiadas relaciones especiales y escasas líneas de autoridad bien fundamentadas. En vista del escaso personal, debían aumentarse las oportunidades de llevar a cabo operaciones conjuntas y ya se estaba trabajando seriamente a este respecto. También era necesario examinar las oportunidades de colaborar con otros departamentos de la Secretaría o dentro de los organismos especializados.

96. Se elaboró un proceso y se puso en marcha un plan para reunir datos, formular ideas y luego preparar el examen y el plan estratégicos. Esto incluyó reuniones consultivas con miembros del Grupo de Amigos. También comprendió un riguroso proceso de aportaciones escritas del personal de la Alianza, entrevistas individuales con cada funcionario y un retiro del personal para recabar aportaciones colectivas por medio de conversaciones en presencia de un facilitador.

97. Se celebró una reunión separada, con la intervención de un facilitador, con varios representantes del Grupo de Amigos para obtener sus aportaciones en relación con los puntos fuertes y los puntos débiles de las actividades de la Alianza en el pasado. También se establecieron esferas de interés de la organización e ideas para la programación futura. Además, se celebraron consultas con otras personas

interesadas de la sociedad civil, incluidos jóvenes y representantes de fundaciones filantrópicas, para que aportaran sus perspectivas.

98. El examen y plan estratégico para 2013-2018 se preparó usando las aportaciones reunidas, junto con la orientación del Alto Representante respecto de su visión, prioridades y orientación operacional. En este se enuncia claramente la intención del Alto Representante de que la Alianza continúe funcionando usando el informe del Grupo de alto nivel como su principal orientación, pero con el objeto de que sus actividades de proyectos relativas a los jóvenes, la educación, los medios de comunicación y la migración se orienten más directamente hacia iniciativas que contribuyan al logro de un mundo más pacífico y armonioso.

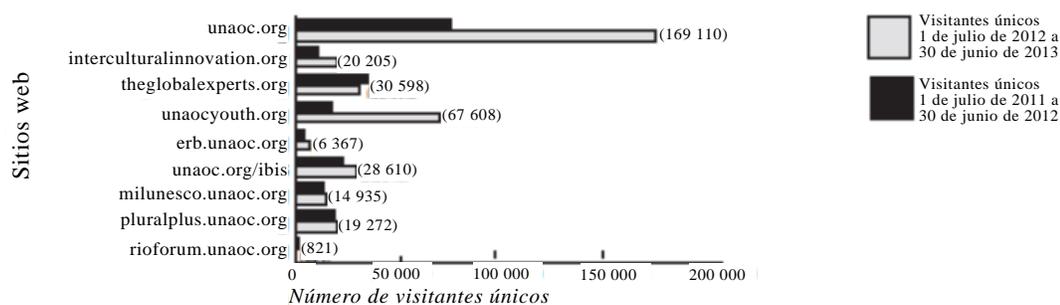
99. El examen también reveló que se requiere una reforma de la organización. Para la supervivencia institucional de largo plazo se necesita una mayor disciplina, orientación específica y coherencia. Se pondrán en marcha procesos de gestión de programas, incluida la vigilancia y evaluación eficaz.

100. Deben redoblarse los esfuerzos para intensificar el apoyo de los Estados Miembros al Fondo Fiduciario, sin perder de vista el establecimiento de relaciones con el sector privado y la comunidad filantrópica.

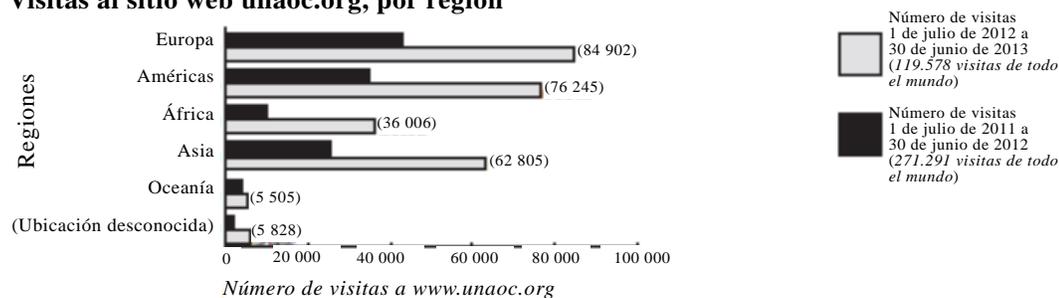
Anexo

Actividades de comunicación de la Alianza de Civilizaciones: divulgación en línea

Visitantes únicos a todos los sitios web de la Alianza de



Visitas al sitio web unaoc.org, por región



Tráfico a todos los sitios web unaoc de la Alianza de redes sociales (Facebook y Twitter)

